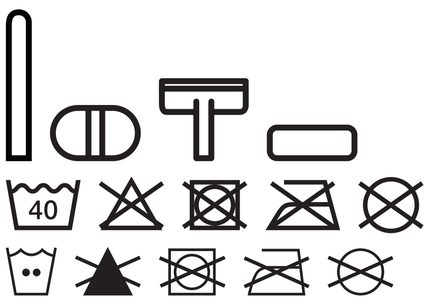
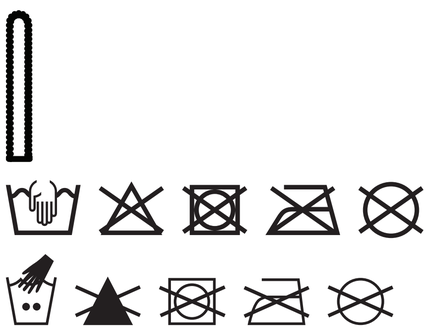


Machine wash, max 40°C, normal process. Do not bleach.Do not tumble dry.
Do not iron. Do not dryclean.



Wash by hand. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dryclean.

English
Dust cover fabric: 100% polyester (min. 90% recycled)
Gap duster cover: 12% nylon, 88 % polyester (100% recycled)
Microfiber pad: 33% nylon, 67 % polyester (100% recycled), Polyurethane foam, 100% nylon
Squeegee: 100% polyester (min. 90% recycled), Polyurethane foam, 100% nylon
Flat mop: 100% polyester (min. 90% recycled), Polyurethane foam, 100% nylon

Deutsch
Schutzbezug: 100% Polyester (mind. 90% recycelt)
Staubschwertüberzug: 12% Nylon, 88% Polyester (100% recycelt)
Mikrofaserkissen: 33% Nylon, 67% Polyester (100% recycelt), Polyether, 100% Nylon
Abzieher: 100% Polyester (mind. 90% recycelt), Polyether, 100% Nylon
Flachmopp: 100% Polyester (mind. 90% recycelt), Polyether, 100% Nylon

Français
Toile de soutien: 100% polyester (min. 90% recyclé)
Recharge plumeau plat: 12% nylon, 88 % polyester (100% recyclé)
Lingette microfibre: 33% nylon, 67 % polyester (100% recyclé), mousse polyuréthane, 100% nylon
Raclette: 100% polyester (min. 90% recyclé), mousse polyuréthane, 100% nylon
Serpillère: 100% polyester (min. 90% recyclé), mousse polyuréthane, 100% nylon

Nederlands
Onderbekleding: 100% polyester (min. 90% gerecycled)
Reinigingsborstel hoes: 12% nylon, 88% polyester (100% gerecycled)
Microvezeldoek: 33% nylon, 67% polyester (100% gerecycled), polyether, 100% nylon
Ramenwisser: 100% polyester (min. 90% gerecycled), polyether, 100% nylon
Vloerwisser: 100% polyester (min. 90% gerecycled), polyether, 100% nylon

Dansk
Underspændingsstof: 100% polyester (min. 90% genanvendt)
Overtræk til støvbørste til smalle steder: 12% nylon, 88% polyester (100% genanvendt)
Mikrofiberpude: 33% nylon, 67% polyester (100% genanvendt), Polyuretanskum, 100% nylon
Gummiskraber: 100% polyester (min. 90% genanvendt), Polyuretanskum, 100% nylon
Fladmoppe: 100% polyester (min. 90% genanvendt), Polyuretanskum, 100% nylon

Íslenska
Undirefni: 100% pólýester (a.m.k. 90% endurunnið)
Klútur á rykbursta: 12% nælon, 88% pólýester (100% endurunnið)
Örtrefjaklútur: 33% nælon, 67% pólýester (100% endurunnið), Pólýúretansvampur, 100% nælon
Skafa: 100% pólýester (a.m.k. 90% endurunnið), Pólýúretansvampur, 100% nælon
Flatmoppa: 100% pólýester (a.m.k. 90% endurunnið), Pólýúretansvampur, 100% nælon

Norsk
Underspenningsstoff: 100 % polyester (min. 90 % gjenvunnet)
Trekk til støvkost for smale åpninger: 12% nylon, 88 % polyester (100 % gjenvunnet)
Mikrofiberpute: 33% nylon, 67 % polyester (100 % gjenvunnet), Polyeter, 100% nylon
Nal: 100 % polyester (min. 90 % gjenvunnet), Polyeter, 100% nylon
Flatmopp: 100 % polyester (min. 90 % gjenvunnet), Polyeter, 100% nylon

Suomi
Kiristyskangas: 100 % polyesteriä (väh. 90 % kierrätettyä)
Pölyhuiskan päällinen pieniin koloihin: 12 % nailonia, 88 % polyesteriä (100 % kierrätettyä)
Mikrokuitusieniliina: 33 % nailonia, 67 % polyesteriä (100 % kierrätettyä), polyeetterivaahtomuovia, 100 % nailonia
Kuivauslasta: 100 % polyesteriä (väh. 90 % kierrätettyä), polyeetterivaahtomuovia, 100 % nailonia
Levymoppi: 100 % polyesteriä (väh. 90 % kierrätettyä), polyeetterivaahtomuovia, 100 % nailonia

Svenska
Underspänningstyg: 100% polyester (min. 90% återvunnen)
Gap-rengöringsöverdrag: 12% nylon, 88 % polyester (100% återvunnen)
Mikrofiberdyna: 33% nylon, 67 % polyester (100% återvunnen), Polyeter, 100% nylon
Gummiskrapa: 100% polyester (min. 90% återvunnen), Polyeter, 100% nylon
Flatmopp: 100% polyester (min. 90% återvunnen), Polyeter, 100% nylon

Česky
Potahová látka: 100% polyester (min. z 90 % recyklované)
Kryt prachovky na mezery: 12% nylon, 88 % polyester (100% recyklovaný)
Návlek mopu z mikrovlákna: 33% nylon, 67 % polyester (100% recyklovaný), polyuretanová pěna, 100% nylon
Stěrka: 100% polyester (min. z 90 % recyklované), polyuretanová pěna, 100% nylon
Mop: 100% polyester (min. z 90 % recyklované), polyuretanová pěna, 100% nylon

Español
Tela guardapolvo: 100% poliéster (90 % reciclado como mín.)
funda para plumero: 12% nylon, 88 % poliéster (100 % reciclado)
paño de microfibra: 33% nylon, 67 % poliéster (100 % reciclado), Espuma de poliuretano, 100% nylon
rasqueta: 100% poliéster (90 % reciclado como mín.), Espuma de poliuretano, 100% nylon
Mopa: 100% poliéster (90 % reciclado como mín.), Espuma de poliuretano, 100% nylon

Italiano
Tela di supporto: 100% poliestere (min 90% riciclato)
Rivestimento piatto per piumino polvere: 12% nylon, 88% poliestere (100% riciclato)
Panno spugna in microfibra: 33% nylon, 67% poliestere (100% riciclato), Poliuretano espanso, 100% nylon
Spatola lavavetri: 100% poliestere (min 90% riciclato), Poliuretano espanso, 100% nylon
Lavapavimenti: 100% poliestere (min 90% riciclato), Poliuretano espanso, 100% nylon

Magyar
Porfogó anyag: 100% poliészter (min. 90% újrahasznosított anyag)
Huzat lapos portörlőhöz: 12% nylon, 88 % poliészter (100% újrahasznosított anyag)
Mikroszálas törlőkendő: 33% nylon, 67 % poliészter (100% újrahasznosított anyag), poliuretán habszivacs, 100% nylon
Ablaklehúzó: 100% poliészter (min. 90% újrahasznosított anyag), poliuretán habszivacs, 100% nylon
Lapos felmosó: 100% poliészter (min. 90% újrahasznosított anyag), poliuretán habszivacs, 100% nylon

Polski
Tkanina nie zbierająca kurzu: 100% poliester (min. 90% z recyklingu)
Nakładka odkurzająca szczelinowa: 12% nylon, 88 % poliester (100% z recyklingu)
Nakładka z mikrofibry: 33% nylon, 67 % poliester (100% z recyklingu), pianka poliuretanowa, 100% nylon
Ściągaczka gumowa: 100% poliester (min. 90% z recyklingu), pianka poliuretanowa, 100% nylon
Mop płaski: 100% poliester (min. 90% z recyklingu), pianka poliuretanowa, 100% nylon

Eesti
Tolmukate: 100% polüester (min 90% ümbertöödeldud)
Lapiku tolmuharja kate: 12% nailon, 88 % polüester (100% ümbertöödeldud)
Mikrokiust lapp: 33% nailon, 67 % polüester (100% ümbertöödeldud), vahtpolüuretaan, 100% nailon
Kaabits: 100% polüester (min 90% ümbertöödeldud), vahtpolüuretaan, 100% nailon
Põrandamopp: 100% polüester (min 90% ümbertöödeldud), vahtpolüuretaan, 100% nailon

Latviešu
Putekļu pārsegs: 100 % poliesteris (vismaz 90 % pārstrādātu materiālu)
Spraugu tīrīšanas birstes uzmava: 12% neilons, 88 % poliesteris (100 % pārstrādāts materiāls)
Mikroškiedras paliktnis: 33% neilons, 67 % poliesteris (100 % pārstrādāts materiāls), Putu poliuretāns, 100% neilons
Logu birste: 100 % poliesteris (vismaz 90 % pārstrādātu materiālu), Putu poliuretāns, 100% neilons
Grīdas birste: 100 % poliesteris (vismaz 90 % pārstrādātu materiālu), Putu poliuretāns, 100% neilons

Lietuvių
Užvalkalas nuo dulkių: 100 % poliesteris (maž. 90 % perdirbto)
Tarpelių šluostė: 12% nailono, 88 % poliesterio (100 % perdirbto)
Mikropluošto kempinėlė: 33% nailono, 67 % poliesterio (100 % perdirbto), Putų poliuretanas, 100% nailono
Langų valytuvas: 100 % poliesterio (maž. 90 % perdirbto), Putų poliuretanas, 100% nailono
Grindų šluostė: 100 % poliesterio (maž. 90 % perdirbto), Putų poliuretanas, 100% nailono

Português
Tecido guarda-pó: 100% poliéster (mín. 90% reciclado)
Capa p/espanador espalmado: 12% nylon, 88% poliéster (100% reciclado)
Esponja de microfibra: 33% nylon, 67% poliéster (100% reciclado), Espuma de poliuretano, 100% nylon
Rodo: 100% poliéster (mín. 90% reciclado), Espuma de poliuretano, 100% nylon
Mopa: 100% poliéster (min. 90% reciclado), Espuma de poliuretano, 100% nylon

Româna
Pânză pentru praf: 100% poliester (min. 90% reciclat)
Lavetă praf spații înguste: 12% nailon, 88 % poliester (100% reciclat)
Lavetă din microfibră: 33% nailon, 67 % poliester (100% reciclat), Spumă poliuretanică, 100% nailon
Racletă: 100% poliester (min. 90% reciclat), Spumă poliuretanică, 100% nailon
Mop plat: 100% poliester (min. 90% reciclat), Spumă poliuretanică, 100% nailon

Slovensky
Poťahová látka: 100 % polyester (min. 90% recyklovaný)
Poťah na prachovku do medzier: 12% nylon, 88 % polyester (100% recyklovaný)
Špongia z mikrovlákna: 33% nylon, 67 % polyester (100% recyklovaný), PUR pena, 100% nylon
Gumená stierka: 100 % polyester (min. 90% recyklovaný), PUR pena, 100% nylon
Mop: 100 % polyester (min. 90% recyklovaný), PUR pena, 100% nylon

Български
Защитно покритие: 100% полиестер (мин. 90% рециклиран мат.)
Накрайник за четка за прах за труднодостъпни места: 12% найлон, 88% полиестер (100% рециклиран мат.)
Микрофибърна кърпа: 33% найлон, 67% полиестер (100% рециклиран мат.), Полиуретанова пяна, 100% найлон
Стъклоочистачка: 100% полиестер (мин. 90% рециклиран мат.), Полиуретанова пяна, 100% найлон
Плоск моп: 100% полиестер (мин. 90% рециклиран мат.), Полиуретанова пяна, 100% найлон

Hrvatski
Zaštitna navlaka: 100 % poliestersko vlakno (min. 90 % reciklirano)
Navlaka za brisanje uskih prostora: 12 % najlonsko vlakno, 88 % poliestersko vlakno (100 % reciklirano)
Krpa od mikrofibre: 33 % najlonsko vlakno, 67 % poliestersko vlakno (100 % reciklirano), PU pjena, 100 % najlonsko vlakno
Brisač za staklo: 100 % poliestersko vlakno (min. 90 % reciklirano), PU pjena, 100 % najlonsko vlakno
Ravni brisač: 100 % poliestersko vlakno (min. 90 % reciklirano), PU pjena, 100 % najlonsko vlakno

Ελληνικα
Προστατευτικό κάλυμμα: 100% πολυεστέρας (ελάχ. 90% ανακυκλωμένο)
κάλυμμα ξεσκονόπανου για διάκενα: 12% νάιλον, 88 % πολυεστέρας (100% ανακυκλωμένο)
πανί μικροϊνών: 33% νάιλον, 67 % πολυεστέρας (100% ανακυκλωμένο), Αφρός πολυουρεθάνης, 100% νάιλον
σφουγγαράκι: 100% πολυεστέρας (ελάχ. 90% ανακυκλωμένο), Αφρός πολυουρεθάνης, 100% νάιλον
Επίπεδη σφουγγαρίστρα: 100% πολυεστέρας (ελάχ. 90% ανακυκλωμένο), Αφρός πολυουρεθάνης, 100% νάιλον

Русский
Пылезащитный чехол: 100% полиэстер (мин. 90 % переработанного материала)
Чехол-насадка для щелей: 12% нейлон, 88% полиэстер (100 % переработанного материала)
Насадка из микрофибры: 33% нейлон, 67% полиэстер (100 % переработанного материала), Пенополиуретан, 100% нейлон
Скребок: 100% полиэстер (мин. 90 % переработанного материала), Пенополиуретан, 100% нейлон
Плоская швабра: 100% полиэстер (мин. 90 % переработанного материала), Пенополиуретан, 100% нейлон

Українська
Пилозахисний чохол: 100 поліестер (мін. 90% з перероблених матеріалів)
Чохол-насадка для щілин: 12% нейлон, 88 % поліестер (100% з перероблених матеріалів)
Насадка з мікрофібри: 33% нейлон, 67 % поліестер (100% з перероблених матеріалів), Пінополіуретан, 100% нейлон
Скребок: 100 поліестер (мін. 90% з перероблених матеріалів), Пінополіуретан, 100% нейлон
Пласка швабра: 100 поліестер (мін. 90% з перероблених матеріалів), Пінополіуретан, 100% нейлон

Srpski
Zaštitna navlaka: 100% poliester (min. 90% reciklirano)
Navlaka praška za uske prostore: 12% najlon, 88 % poliester (100% reciklirano)
Jastučić od mikrofibera: 33% najlon, 67 % poliester (100% reciklirano), Poliuretanska pena, 100% najlon
Brisač stakla: 100% poliester (min. 90% reciklirano), Poliuretanska pena, 100% najlon
Pljosnati mop: 100% poliester (min. 90% reciklirano), Poliuretanska pena, 100% najlon

Slovenščina
Zaščitna tkanina: 100% poliester (najm. 90 % reciklirano)
Krpa za reže: 12% najlon, 88% poliester (100% reciklirano)
Krpa iz mikrovlaken: 33% najlon, 67% poliester (100% reciklirano), poliuretanska pena, 100% najlon
Brisalec za steklo: 100% poliester (najm. 90 % reciklirano), poliuretanska pena, 100% najlon
Ploščati čistilec tal: 100% poliester (najm. 90 % reciklirano), poliuretanska pena, 100% najlon

Türkçe
Toz kapatan kumaş: %100 polyester (en az %90'ı geri dönüştürülmüştür)
Ara toz bezi kılıfı: %12 naylon, %88 polyester (%100 geri dönüşümlü)
Mikrofiber ped: %33 naylon, %67 polyester (%100 geri dönüşümlü), Poliüretan sünger, %100 naylon
Çekçek: %100 polyester (en az %90'ı geri dönüştürülmüştür), Poliüretan sünger, %100 naylon
Düz mop: %100 polyester (en az %90'ı geri dönüştürülmüştür), Poliüretan sünger, %100 naylon

中文
防尘罩: 100% 聚酯纤维（至少90%再生材料）
缝隙除尘掸布套: 12%尼龙, 88 %聚酯纤维（100%再生材料）
微纤维垫: 33%尼龙, 67 %聚酯纤维（100%再生材料），聚氨酯海绵, 100%尼龙
玻璃清洁器: 100% 聚酯纤维（至少90%再生材料），聚氨酯海绵, 100%尼龙
平头拖把: 100% 聚酯纤维（至少90%再生材料），聚氨酯海绵, 100%尼龙

繁中
防塵布套: 100%聚酯纖維 (至少90%再生材料)
縫隙除塵撣套: 12%尼龍, 88 % 聚酯纖維 (100%再生材料)
超細纖維墊: 33%尼龍, 67 % 聚酯纖維 (100%再生材料), PU泡棉, 100%尼龍
水漬刮刀: 100%聚酯纖維 (至少90%再生材料), PU泡棉, 100%尼龍
平板拖把: 100%聚酯纖維 (至少90%再生材料), PU泡棉, 100%尼龍

한국어
먼지 덮개 패브릭: 폴리에스테르 100%(최소 90% 재활용)
틈새닦이 커버: 나일론 12%, 폴리에스테르 88% (100% 재활용)
마이크로 화이버 패드: 나일론 33%, 폴리에스테르 67% (100% 재활용), 폴리우레탄 폼, 나일론 100%
유리닦이: 폴리에스테르 100%(최소 90% 재활용), 폴리우레탄 폼, 나일론 100%
막대걸레: 폴리에스테르 100%(최소 90% 재활용), 폴리우레탄 폼, 나일론 100%

日本語
ダストカバー布地: ポリエステル（リサイクル材料含有率90%以上）100%
すきま掃除用モップ: ナイロン 12%, ポリエステル 88%（リサイクル材料含有率100%）
マイクロファイバーパッド: ナイロン 33%, ポリエステル67%（リサイクル材料含有率100%），ポリウレタンフォーム, ナイロン 100%
スキジー: ポリエステル（リサイクル材料含有率90%以上）100%, ポリウレタンフォーム, ナイロン 100%
フラットモップ: ポリエステル（リサイクル材料含有率90%以上）100%, ポリウレタンフォーム, ナイロン 100%

Bahasa indonesia
Kain penutup debu: 100% poliester (min. 90% recycled)
Sarung kemoceng pipih: 12% nilon, 88 % poliester (100% daur ulang)
Alas serat mikro: 33% nilon, 67 % poliester (100% daur ulang), Busa Poliuretana, 100% nilon
Wiper pembersih: 100% poliester (min. 90% recycled), Busa Poliuretana, 100% nilon
Pel kain: 100% poliester (min. 90% recycled), Busa Poliuretana, 100% nilon

Bahasa malaysia
Fabrik penutup habuk: Poliester 100% (pengitaran semula min. 90%)
Penutup pengesat boleh laras: 12% nilon, Poliester 88 % (kitar semula 100%)
Pad gentian mikro: 33% nilon, Poliester 67 % (kitar semula 100%), Busa Poliuretana, 100% nilon
Alat penyeka: Poliester 100% (pengitaran semula min. 90%), Busa Poliuretana, 100% nilon
Pengelap lantai rata: Poliester 100% (pengitaran semula min. 90%), Busa Poliuretana, 100% nilon

عربي
قماش غطاء وقاية سفلي: بوليستر 100% (معاد التدوير بنسبة 90% على الأقل)
غطاء مضخة الغبار: نايلون 12%, بوليستر 88% (معاد التدوير بنسبة 100%)
فوطة تنظيف: نايلون 33%, بوليستر 67% (معاد التدوير بنسبة 100%), إسفنج بوليرثان, نايلون 100%
مشاحة: بوليستر 100% (معاد التدوير بنسبة 90% على الأقل), إسفنج بوليرثان, نايلون 100%
ممسحة مسطّحة: بوليستر 100% (معاد التدوير بنسبة 90% على الأقل), إسفنج بوليرثان, نايلون 100%

ไทย
ผ้ากันฝุ่น: 100% โพลิเอสเตอร์ (รีไซเคิลอย่างน้อย 90%)
ปลอกทำความสะอาดตามขอบ: ไนล่อน 12%, โพลิเอสเตอร์ (รีไซเคิล 100%) 88 %
แผ่นไมโครไฟเบอร์: ไนล่อน 33%, โพลิเอสเตอร์ (รีไซเคิล 100%) 67 %, โฟมโพลียูรีเทน, ไนล่อน 100%
ที่นำน้ำ: 100% โพลิเอสเตอร์ (รีไซเคิลอย่างน้อย 90%), โฟมโพลียูรีเทน, ไนล่อน 100%
ไม้ถูพื้นหัวแบน: 100% โพลิเอสเตอร์ (รีไซเคิลอย่างน้อย 90%), โฟมโพลียูรีเทน, ไนล่อน 100%

Tiếng việt
Vỏ che bụi: 100% polyester (tối thiểu 90% tái chế)
Vỏ bọc chổi quét bụi trong khe: 12% nylon, 88 % polyester (100% tái chế)
Miếng lau microfiber: 33% nylon, 67 % polyester (100% tái chế), Mút xốp polyurethane, 100% nylon
Cây lau kính: 100% polyester (tối thiểu 90% tái chế), Mút xốp polyurethane, 100% nylon
Cây lau nhà dẫu phẳng: 100% polyester (tối thiểu 90% tái chế), Mút xốp polyurethane, 100% nylon

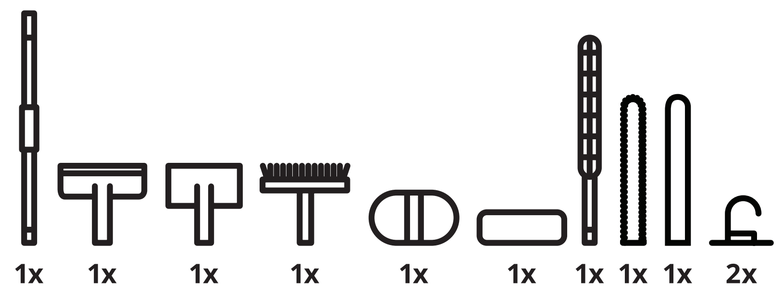
NIF N0391857J

AA-2441028-1
© Inter IKEA Systems B.V. 2023

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

PEPPRIG

Design Zhelin Lian



IMAGE

Design and Quality
IKEA of Sweden